

# 新 汉 语 教 程

情景、功能、结构

李晓琪 戴桂芙 郭振华 编著

北京 大学出版社  
北 京

图书在版编目(CIP)数据

新汉语教程( ) / 李晓琪等编著 . - 北京:北京大学出版社,2002 .12  
ISBN 7-301-04028-8

.新... .李... .汉语-对外教育-教材 .H195 4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 号

书 名:新汉语教程( )

著作责任者:李晓琪

责任编辑:沈浦娜

标准书号:ISBN 7-301-

出版者:北京大学出版社

地址:北京市海淀区中关村北京大学校内 100871

网址:<http://cbs.pku.edu.cn>

电话:邮购部 62752019 发行部 62754140

编辑部 62752028

电子信箱:[zpup@pup.pku.edu.cn](mailto:zpup@pup.pku.edu.cn)

排版者:兴盛达打字服务社 62549189

印刷者:北京大学印刷厂

发行者:北京大学出版社

经销者:新华书店

850毫米×1168毫米 32开本 印张 千字

1999年2月第2版 1999年2月第1次印刷

定 价: .00元

## 编者的话

随着对外汉语教学事业的蓬勃发展,对外汉语的教材编写也跨入了一个新阶段,出现了前所未有的欣欣向荣景象。功能教学法的崛起,使人们逐渐认识到培养学生的交际能力是对外汉语教学的基本出发点。近年来,以功能法为主编写的对外汉语教材应运而生,并且已经取得了显著的成果。这些教材多以短期学习汉语的学生为对象,或者以某一学习阶段的口语为教学目的,或者以某些方面的语言材料(旅游、商业等)为主要内容。教材的目的性明确,针对性强,因而可以不必着意照顾语法结构的系统性。

基础汉语教材如何更好地贯彻功能教学法?如何把以结构为纲转为以功能为纲,或者两者并重?这是一个值得探讨的理论问题,同时又是一个急待加以实践的课题。为此,我们在这部基础汉语教材中,做了一些尝试,设计了一些既生动活泼又有实用价值的情景,力求做到寓功能、结构于情景之中,使三者有机地结合起来。

全书共三册,第一、二册各 30 课,第三册 20 课。对象是以英语为母语或媒介语的在校外国学生。我们把内容分为十个专题,分散在第一、二册的 60 课中。每一课学习一个专题的一部分用语,每十课为一个循环。这样,一个专题的内容,每隔十课就得到一次巩固并进一步充实提高。十个专题为:

1. 介绍自己;
2. 谈论别人;
3. 婚姻一家庭;
4. 请求、时间;
5. 位置与方向;
6. 数量、时间;
7. 描写、叙述事物;
8. 喜欢与爱好;
9. 文化与教育;
10. 表达行为与动作。

以第五个专题“位置与方向”为例,这个专题的六次循环是:

第一循环,第 5 课,简单的问路。

第二循环,第 15 课,在旅馆找房间,在剧院找座位。

第三循环,第 25 课,较复杂的问路,找钥匙,看照片。

第四循环,第 35 课,坐公共汽车,描述一个地方的方位。

第五循环,第 45 课,坐地铁,介绍一个商店的准确位置。

第六循环,第 55 课,坐火车,坐飞机,国际旅行。

课文内容的选择和安排跳出了课堂和学校生活的圈子,加强了语言的实用性,同时也有意识地把文化因素充分地考虑进去。其中包括给予一定的文化背景知识,但更多的是注重与语言运用密切相关的交际文化知识。

分专题组织和安排教材内容,保证了教材的实用性。对于初学者来说,由易到难、循序渐进地掌握语言结构的必要性是不言而喻的,只有做到这点,才符合语言教学的规律。遵循此规律,我们把初级阶段必须掌握的语言基本结构和专题内容的有机配合,形成一个功能、结构合一的总体设计。在语言点的总体设计中我们始终坚持了两点:

一、同专题内容一样,语言点也必须重现和循环。例如,第 1 课出现的“是”字句,在第二课和

下一个循环的第 11 课都重复出现。

二、为避免纯功能法在语法结构上的随意性和跳跃性,加强系统性和整体性,有意识地对重要的语言点进行归纳小结。具体作法是:

1. 及时概括,例如“的”字词组的用法分散在三课中出现,第 15 课出现“名词/代词+的”,18 课出现“形容词/动词+的”,28 课出现“词组(动词词组/主谓词组)+的”,在 28 课则对“的”字词组的用法进行全面小结。再如在 59 课对已出现过的介词“在”的用法也进行了小结,分为 a 表示时间,b 表示处所,c 固定用法(在……上、在……中、在……下)三点进行归纳。

2. 每十课有一个较大的语法项目小结,分别是:

第 10 课 疑问句小结

第 20 课 定语小结

第 30 课 比较句小结

第 40 课 动作的时态

第 50 课 状语小结、补语小结

第 60 课 关联词用法小结

本教材没有专门学习语音的课文。全书的开头有一个和英语语音相比较的汉语语音简单知识介绍。语音知识的掌握贯穿于全部教材的始终,重点是前十课,主要体现在练习之中。练习量较大是本教材的又一特点。此外,本教材十分注意词汇的选择和控制。第一、二册共有生词约 1700 个,其中 HSK 常用词汇一览表中甲类词 873 个,占甲类词总数(1033)的 84.5%。超纲词(超出甲、乙、丙三类)共 137 个,只占甲、乙、丙三类词总量(5253)的 2.6%。

和前两册相比,第三册的独立性较大。其特点是:每课除一篇主课文外,均附有数篇内容相关的副课文。选文内容较为广泛,包括中国的传统文化、中西方文化对比、热门话题、留学生活等。文章有趣味,可读性强,语言自然、流畅、实用。

本教材于 1989 年底开始构思、设计,并着手编写。但由于有关人员教学任务繁重及出国讲学,至今才全部完工。

由于是首次尝试编写以“情景—功能—结构”为框架的基础汉语教材,一定有许多不尽人意之处,希望得到同行们的批评。

本教材由高明明和穆林华作了英文翻译,特此致谢。

编者

1993.10

## RPEFACE

Along with the development of Teaching Chinese as a Foreign Language has come an increase in specialized teaching materials . For a number of years, the functional approach has been widely used with the focus for teaching the language being to develop the student 's ability to communicate effectively . Good results have been obtained in recent years by using teaching materials based on such a functional approach . Most of these materials have been specifically prepared for short term classes, a particular level of spoken Chinese, or for a specialized area such as travel or business . With these goals and clientele clearly defined, it seemed unnecessary to address issues of grammatical structure .

But is it possible to achieve a more balanced approach in teaching elementary Chinese, to move from the structural framework to the functional framework while giving equal weight to both ? Although this is a theoretical question, it is also a practical problem which needs a solution . Therefore in this text, we have experimented a bit with a new approach . We have chosen lively but practical situations and have given attention to function and structure so that there is equal emphasis on all three .

The complete set has three volumes with Volumes One and Two containing 30 lessons each; the third volume has 20 lessons . We have chosen ten special topics to be used throughout the 60 lessons in the first two volumes . Each lesson introduces some vocabulary necessary for these topics, there are six units of ten lessons each and in each succeeding unit the same topics are treated with greater complexity in terms of vocabulary and grammatical structure . This allows students to consolidate what they have learned and progress to a more advanced use of language rather than simply to amass new vocabulary items .

The ten topics are (1) introducing oneself; (2) talking about others; (3) marriage and family; (4) requests, suggestions, and advice; (5) location and directions; (6) numbers and time; (7) descriptions; (8) likes and favorite things; (9) culture and education; and (10) behavior .

To illustrate the way each topic appears in the various units, number 5, location and directions, is treated as follows:

Unit One, Asking for simple directions

Unit Two, Getting a room in a hotel, finding a seat in the theater

Unit Three, Complicated directions, searching for a key, looking at photographs

Unit Four, Taking a bus, describing the location of a place

Unit Six, Taking a train, taking a plane, international travel .

The choice and arrangement of the lessons takes the students beyond classroom and school, giving them a stronger and more practical vocabulary . The close relationship between cultural understanding and language use is given emphasis as well . The organization and integration of topics and teaching strategies makes this a very practical text . We have used the basic principle of language learning, that the beginning student must advance from simple language structures to more difficult ones, in our overall plan so that topic content, function, and structure are blended into one organic whole . Furthermore, like the subject matter, the points of grammar are also repeated . For example, in Lesson One the "shi" sentence is addressed; in Lesson Two, and again in Lesson Eleven of Unit Two, it is repeated .

There are no specific lessons on pronunciation . At the beginning of the series there is a simple in-

roduction to Chinese pronunciation based on a comparison with English . However, mastery of pronunciation and intonation is addressed throughout, with most emphasis given in the first ten lessons, primarily through exercises . The number of exercises included and the emphasis on vocabulary choice and control are unique features of this series . Volumes One and Two have about 1700 words, 84.5% of which are included in the HSK list of commonly used expressions .

Volume Three is relatively independent from the other two . Special features of Volume Three are the supplementary readings on related topics that come with each lesson and the broad choice of subject matter . Topics include Chinese Culture, Comparison of Chinese and Western Cultures, Current Issues, and Life as an International Student . The readings are interesting and lively, the language is natural and practical .

We would like to express appreciation to Thelma Chow for writing the English Preface .

## 目 录

### 汉语语音

#### 第一课

会话 问候与打招呼

语法 1 . 形容词谓语句

2 . 用“ 吗 ”的疑问句

3 . 用“ 呢 ”的疑问句

4 . “ 是 ”字句

#### 第二课

会话 介绍和礼节

语法 1 . 定语(一) 代词作定语

2 . 用疑问词“ 谁、什么 ”的疑问句

3 . 用“ 吧 ”的疑问句

4 . 表示复数的“ 们 ”

#### 第三课

会话 谈论家庭

课文 Lish 的家

语法 1 . 定语(二)

名词、疑问词、数量词和指示代词作定语

2 . “ 有 ”字句

3 . “ 都 ”和“ 也 ”

4 . 名词谓语句

#### 第四课

会话 请别人帮忙

课文 修自行车

语法 1 . 动词重叠(一) 单音节动词重叠

2 . 能愿动词(一) 会、能、可以、要

3 . “ 吧 ”字句

4 . 兼语(一)

5 . “ 不 ”和“ 没 ”(一)

#### 第五课

会话 问路

语法 1 . 用疑问词“ 哪儿 ”的疑问句

2 . 方位词

3 . “ 在、有、是 ”

#### 第六课

会话 谈论时间

语法 1 . 用疑问词“ 几 ”的疑问句

2 . 数字的读法

3 . “ 二 ”和“ 两 ”

#### 4. 钟点的读法

#### 第七课

会话 谈论天气

课文 北京的天气

语法 1. 用疑问词“怎么样”的疑问句

2. 连动(一) 去 + V(O)

3. 用“……, 好吗?”提问的疑问句

4. 定语(三) 用“的”的定语

#### 第八课

会话 谈论喜欢和不喜欢做的事

课文 早睡早起

语法 1. 正反疑问句

2. 能愿动词(二) 想、应该

3. 动词宾语句

#### 第九课

会话 谈论别的国家

课文 中国

语法 1. 用疑问词“什么、多少”的疑问句

2. 用选择连词“还是”的疑问句

3. 形容词谓语句(三)

#### 第十课

会话 叙说正在进行的活动

课文 Lish 和她的男朋友

语法 1. “正、在、正在”

2. 着(一)

3. 疑问句小结

#### 第十一课

会话 1. 在系办公室

2. 打电话

课文 问题一定能解决

语法 1. 从(一)

2. 动词 + 一下

3. “了”(一) 动词 + 了

#### 第十二课

会话 1. 她四岁半

2. 什么最难画

课文 王经理

语法 1. 单音节形容词重叠

2. 比较句(一) 用“比”进行比较

3. 动词 + 时间词(一)

#### 4.“在”小结

#### 第十三课

会话 1.他人怎么样

2.你女儿有工作了

课文 约会

语法 1.程度补语(一)

2.“了”(二) 句子+了

3.着(二)

4.主谓词组作谓语

#### 第十四课

会话 1.下午你有事吗

2.晚上你做什么

3.你要几块的

课文 去中国旅行

语法 1.动词重叠(二) 双音节动词重叠

2.双宾语

3.定语(四) 动词作定语

#### 第十五课

会话 1.这是几排

2.我能上楼见见他吗

课文 售票处在哪儿

语法 1.兼语(二)

2.连动(二)

3.“的”字结构(一)

#### 第十六课

会话 1.你们什么时候放假

2.修表要几天

课文 中国的学校一年有两个学期

语法 1.时间表达法

2.趋向补语(一) V+来/去

#### 第十七课

会话 1.我喜欢下雪天

2.昆明是个好地方

课文 古铜镜

语法 1.比较句(二) 像……一样

2.要是

3.V了又V

4.结果补语

5.“把”字句

#### 第十八课

会话 1 . 新毛衣

2 . 太阳镜

课文 买火柴

语法 1 . 是.....的(一) 强调时间

2 . “ 的 ” 字结构(二)

3 . 每

第十九课

会话 1 . 第二次世界大战

2 . 猜谜语

课文 不下雪怎么念书

语法 1 . 就

2 . “ 一 ” + 动词

3 . 反问句

第二十课

会话 1 . 他病了

2 . 我在一家报社当记者

课文 县官过生日

语法 1 . .....的时候

2 . 为了

3 . 定语小结

4 . 补语小结

第二十一课

会话 1 . 请填一张登记表

2 . 这是我的名片

课文 一封信

语法 1 . 连动(三) V(O) + 来/ 去

2 . 主谓词组作宾语

3 . 以后

第二十二课

会话 1 . 这是谁的照片

2 . 她是我们系的研究生

课文 他回老家了

语法 1 . 比较句(三) 跟.....一样

2 . 程度补语“ 极了 ”

第二十三课

会话 1 . 你们谈恋爱谈了多久了

2 . 明天我爱人来看我

3 . 去香山

课文 为什么夫妻俩长得很像

语法 1 . 用“ 多 ” 的疑问句

2. 动词 + 时间词(二)

3. “我们”和“咱们”

## 第二十四课

会话 1. 这儿可以抽烟吗

2. 你应该戒烟

3. 从医院出来

课文 世界无烟日

语法 1. 再……就……

2. 不 X 就不 X

3. 比较句(四) 一年比一年 一天比一天

## 第二十五课

会话 1. 找钥匙

2. 银行在什么地方

3. 我把方向搞错了

课文 王芳家的相片机

语法 1. 能愿动词(三) 得(d i)

2. 介词“往”

## 第二十六课

会话 1. 买水果

2. 在茶叶店

3. 这双鞋是多大号的

课文 一个“零”帮了他的大忙

语法 1. 是……的(二) 强调地点

2. 一点儿

## 第二十七课

会话 1. 你去哪儿了

2. 您起得真早

3. 我是坐公共汽车来的

课文 北京的早上

语法 1. 非……不……

2. “被”字句

3. 是……的(三) 强调动作的方式

## 第二十八课

会话 1. 您的舞跳得真好

2. 我常常去爬山

3. 参观书法展览

课文 一心二用

语法 1. 除了……(以外)(一)

2. 只有……才……

3. 一边……一边……

4 . 一……就……

5 . “的”字结构(三)

第二十九课

会话 1 . 万里长城

2 . 圣诞节

3 . 我得痛痛快快地玩几天

课文 春节

语法 1 . 越来越……

2 . 不……也不……

3 . 双音节形容词重叠

4 . 程度补语“死了”

第三十课

会话 1 . 下班了

2 . 桂林怎么样

3 . 在留学生宿舍

课文 骑自行车

语法 1 . 存现句

2 . 等……再……

3 . 过

4 . 越 A 越 B

5 . 比较句小结

词语表

## 略语表 Abbreviations

名——名词 noun 动——动词 verb 能愿——能愿动词 auxiliary verb 形——形容词 adjective 数——数词 numeral 量——量词 measure word 代——代词 pronoun 副——副词 adverb 介——介词 preposition 连——连词 conjunction 助——助词 particle 叹——叹词 interjection 象声——象声词 onomatopoeia 头——词头 prefix

## 汉语语音

### The Phonetics of Chinese

现代汉语的语音单位是音节,一个音节往往就是一个词,并且用一个汉字来表示。汉语的音节由三部分组成:声母、韵母和声调。例如:m, m是声母, a是韵母, 是声调, 用汉字“妈”来表示。

In modern Chinese a syllable constitutes a phonetic unit and usually stands as a word with the meaning expressed by a Chinese character. A Chinese syllable is composed of three parts: an initial, a final and a tone. take m for example. “m” is the initial, “a” is the final, “-” is the tone and the meaning is expressed by the character “妈”(mother).

### 一、声母 The Initials

汉语有 21 个声母,其中有 12 个声母在英语中有大致相同的音,它们是:

There are 21 initials in Chinese and 12 of them have all most the same pronunciation with English:

#### A. 唇音 labial

b [p] like the p in spy (not like the b in bay)

p [p'] like the p in pay

m [m] like the m in may

f [f] like the f in fact

#### B. 舌尖前音 blade-alveolar

s [s] like the s in say

#### C. 舌尖中音 alveolar

d [t] like the t in stay (not like the d in day)

t [t'] like the t in tea

n [n] like the n in name

l [l] like the l in lay

#### D. 舌根音 velar

g [k] like the k in sky (not like the g in guy)

k [k'] like the k in king

h [h'] like the h in high

方括号 [ ] 里是国际音标。

The International Phonetic Alphabet are in the brackets.

其余的 9 个,英语中只有近似音,它们是:

The other 9 only have similar pronunciation to that of English:

#### E. 舌尖前音 z, c, blade-alveolar z, c,

发音时,用舌尖接触上牙齿背,舌位和发 s 时相同,如图:

When pronouncing, put the tip of the tongue against the back of the upper teeth and the tongue position is the same as that of s, as is shown in the chart below:

#### F. 舌尖后音 zh, ch, sh, r blade-palatal zh, ch, sh, r

发音时,舌头在口腔里的位置比发 z, c 时稍后一点,舌尖翘起接触硬腭最前端。如图:

When pronouncing, keep the position of the tongue in the oral cavity, a little more backward than that of “z” or “c”, with the tip of tongue turned up against the foremost part of the hard palate. See

the following chart:

G . 舌面音 j、q、x palatal j、q、x

发音时用舌面前部接触硬腭前部。如图:

When pronouncing, raise the front part of your tongue against the front part of your hard palate, as is shown in the chart below:

注意: 英语 chew、cheap、shoe 中 ch[t ](不送气), ch[t ' ](送气), sh[ ]音介乎 zh、ch 和 j、q、x 二者之间。发[t ][t ' ][ ]时要用舌面最前端、靠近舌尖的地方接触硬腭, 往前一点儿, 发成 j、q、x。

Note: ch[t ](unaspirated)、ch[t ' ](aspirated)、sh[ ]in chew、cheap、shoe in English are between the two groups of zh、ch、sh and j、q、x . When pronouncing [t ][t ' ] and [ ], the foremost part of the tongue, which is near the tip, is against the hard palate, and the tongue is positioned a little more to the front, thus j、q and x can be pronounced .

## 二、韵母 The Finals

汉语共有韵母 36 个。其中单韵母 6 个 (a、o、e、i、u、ü), 复合韵母 29 个, 其中 9 个是基础韵母 (ai、ei、ao、ou、an、en、ang、eng、ong)。由 6 个单韵母和 9 个基础韵母拼合出其余的韵母。如下表:

There are 36 finals in Chinese . 6 of them sre simple finals ( a、o、e、i、u、ü), the other 29 are compound finals and 9 of the latter are basic finals ( ai、ei、ao、ou、an、en、ang、eng、ong) . The 6 simple finals combine with the 9 basic finals to make up the other twenty finals, as is shown in the following table:

i u ü

a ia ua

o uo

e ie üe

ai uai

ei uei

ao iao

ou iou

an ian uan üan

en in uen ün

ang iang uang

eng ing ueng

ong iong

此外, 还有一个不与声母拼合的韵母 er .

Besides there is a final " er ", which cannot be combined with initials .

## 三、声调 The tones

在汉语里, 音节的高低升降能区别意义, 例如: m i(买), mài(卖)。汉语的声调有四个, 分别用 - ' ˇ ˘ 来表示。

In Chinese the variation of a syllable 's pitch may distinguish the meanings, e .g . m i(to buy) and mài (to sell) . There are four tones in Chinese, and they are expressed respectively by - ' ˇ ˘ .

第一声 the first tone 高调 the high tone

第二声 the second tone 升调 the rising tone

第三声 the third tone 低调 the low tone

第四声 the fourth tone 降调 the falling tone

例如: e .g .

m 妈 mother

má 麻 hemp

m 马 horse

mà 骂 scold

说明:

1 . 音节 zhi chi shi ri zi ci si 中的韵母 i 不发 [ i ] 音。

2 . 以 i 和 u 开头的音节, 要分别改为 y、w, 例如 iao yao, ua wa, i、in、in 、u 自成音节时, 写成 yi、yin、yin 、wu .

3 . ü 自成音节写成 yu。

以 ü 开头的音节写成 yue、yuan、yun, 两点省略。

jü、qü、xü 写成 ju、qu、xu, 两点也省略。

4 . iou、uei、uen 前面有声母时, 写作 iu、ui、un。

Clarifications:

1 . The final i in syllables such as Zhi、Chi、Shi、ri、zi、ci and si should not be pronounced as [ i ] .

2 . When a syllable starts with i or u, they should be changed into y and w respectively, e .g . i o y o, u w .

When i、in、in and u form syllables by themselves, they are written respectively as yi、yin、yin and wu .

3 . When ü forms syllable by itself, it is written as yu .

When syllables start with ü, they are written as yue、yuan and yun、The two dots are omitted .

4 . When preceded by initials, iou、uei and uen are written respectively as iu、ui and un .

## 第一课 Lesson 1

### 生词 New Words and Expressions

1. 你 n (代) you
2. 好 h o (形) good
3. 身体 sh nt (名) body
4. 吗 ma (助) an interrogative particle
5. 很 h n (副) very
6. 谢谢 xi xie (动) thank
7. 好久 h oji (名) long time
8. 不 bù (副) not
9. 见 jiàn (动) see
10. 呢 ne (助) a modal particle
11. 也 y (副) also, too
12. 再见 zàijiàn (动) good-bye
13. 您 nín (代) you
14. 学生 xuésheng (名) student
15. 我 w (代) I, me
16. 是 shì (动) to be
17. 老师 l osh (名) teacher
18. 对不起 duìbuqǐ sorry

### 专名 Proper Nouns

1. Wán a Chinese surname
2. Zh n a Chinese surname
3. Wán Nín name of a person
4. Fén Zh n huì name of a person

### 会话 Dialogues

#### 问候与打招呼 Greetings

A

Wán : 你好 !

Zh n : 你好 !

Wán : 身体好吗 ?

Zh n : 很好, 谢谢 !

B

Zh n : xi o Wán , 你好 !

Wán : xi o Wán , 你好 ! 好久不见, 身体好吗 ?

Zh n : 很好, 你呢 ?

Wán : 也很好 !

Zh n : 再见 !

Wán : 再见 !

C